



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550 Avenue d'Estimauville

1550 D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC - PWGSC

601 - 1550 Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Chariot élévateur télescopique	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P213-170182/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P213-170182	<b>Date</b> 2017-10-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCW-030-17214	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCW-7-40087 (030)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-01</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Roy, Alain	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcw030
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2845 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Solicitation No.  
5P213-170182/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5P213-170182

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCW-7-40087

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcw030  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

---

**Modification 002 à notre invitation.**

**QUESTIONS / RÉPONSES**

---

**Question #2**

À l'Annexe A, au point 5.2.4 c) :

Le standard de l'industrie étant des freins sellés en bain en immersion d'huile à l'épreuve des éléments, nous souhaitons soumettre notre système de freinage malgré que celui demandé est à 4 freins à disques. Ce système à 4 disques est ouvert aux éléments et résiste peut être moins bien dans des environnements exigeants.

**Réponse #2**

Les deux choix sont acceptables.

**Question #3**

À l'Annexe A, au point 5.2.3 d) :

Demandez-vous une transmission à variation continue ou un hydrostatique à 2 gammes (hi/lo).

**Réponse #3**

Les deux choix sont acceptables.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**